



Änderung des Wirtschaftsplanes 2017 des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung"

<i>Organisationseinheit:</i> Finanzmanagement	<i>Beteiligt:</i>
--	-------------------

<i>Beratungsfolge</i>	<i>Ö / N</i>
Hauptausschuss (Vorberatung)	N
Stadtrat (Entscheidung)	Ö

Beschlussentwurf

Die Änderung des Wirtschaftsplanes 2017 des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung" wird, wie aus der Anlage ersichtlich, beschlossen.

Sachverhalt

Mit Schreiben vom 30. Januar 2017 wurde der vom Rat der Stadt Völklingen am 26.01.2017 beschlossene Wirtschaftsplan 2017 des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung" der Kommunalaufsicht zur Genehmigung vorgelegt. Im Erfolgsplan weist der Wirtschaftsplan einen Verlust in Höhe von 544.956 EUR aus, hiermit werden Gewinnvorträge abgebaut.

Die Kommunalaufsicht weist in ihrem Genehmigungsschreiben vom 23.05.2017 nunmehr darauf hin, dass die Abschreibungen, die im Vermögensplan als Finanzierungsinstrument dienen, durch den ausgewiesenen Verlust im Erfolgsplan nicht in voller Höhe erwirtschaftet werden können, diesbezüglich besteht im Vermögensplan eine Deckungslücke in Höhe des Verlustes.

Diese Deckungslücke kann allerdings durch im Sondervermögen vorhandene liquide Mittel geschlossen werden. Dies bedingt jedoch die Änderung des Vermögensplanes in der Einnahme und der Ausgabe.

Gleichzeitig hat die Kommunalaufsicht mitgeteilt, dass gegen den Vollzug des Wirtschaftsplanes in der Ursprungsfassung keine Einwände bestehen und die vorgesehene Darlehensaufnahme sowie den Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen genehmigt.

Anlage/n

- Änderung WiPlan 2017 SVA (öffentlich)

3 Wirtschaftsplan des Sondervermögens "Abwasserbeseitigung" der Mittelstadt Völklingen für das

**Der Rat der Mittelstadt Völklingen hat in seiner Sitzung am folgenden
Wirtschaftsplan beschlossen:**

§ 1

Der Erfolgsplan wird festgesetzt

in den Erträgen auf	9.973.289 €
<u>in den Aufwendungen auf</u>	<u>10.518.245 €</u>

Der Vermögensplan wird festgesetzt

in den Einnahmen auf	8.946.570 €
<u>in den Ausgaben auf</u>	<u>8.946.570 €</u>

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird festgesetzt auf	6.761.207 €
---	--------------------

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf	4.600.000 €
---	--------------------

§ 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf	500.000 €
---	------------------

Völklingen, den

D.S.

Der Oberbürgermeister

gez. Klaus Lorig

(Klaus Lorig)

5 Vermögensplan

5.1 Einnahmen

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Planansatz		
		Einnahmen 2017	Einnahmen 2016	Einnahmen 2015
1	2	3	4	5
		EUR		
1	Zuführung von Stammkapital	--	--	--
2	Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen	--	--	--
3	Zuführung zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen	--	--	--
4	Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil abzüglich Entnahmen	--	--	--
5	Abschreibungen und Anlagenabgänge	1.770.000	1.770.000	1.680.000
6	Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse			--
7.1.	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Position B der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"	-207.400	-197.400	-197.400
	Nachrichtlich:			
	Zuschüsse Nutzungsberechtigter etc.	72.600 EUR		
	Auflösung der Ertragszuschüsse	-280.000 EUR		
	Mittelansatz für Wirtschaftsjahr 2017	-207.400 EUR		
7.2	Auflösung SoPo Kanäle	77.807	77.807	77.807
8	Rückflüsse aus gewährten Darlehen	--	--	--
9	<u>Kredite</u>			
9.1	<u>langfristige Kredite für Investitionen</u>			
	a) von der Gemeinde	--	--	--
	b) von Dritten	6.761.207	4.578.263	5.468.849
9.2.	<u>kurzfristige Kredite</u>			
	Kredite zur Liquiditätssicherung	--	--	--
10.	Verringerung der Umlaufmittel Abdeckung des ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlustes aus der laufenden Liquidität	544.956	--	--
	<u>Summe</u>	<u>8.946.570</u>	<u>6.228.670</u>	<u>7.029.256</u>

5.1.0 Erläuterungen zu den Einnahmen des Vermögensplanes

5.1.5 Abschreibungen

Es handelt sich um die Abschreibungen für 2017 in Höhe von 1.770.000 EUR

5.1.7.1 Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Position B der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"

Der Betrag von - 207.400 EUR setzt sich zusammen aus den im Jahr 2017 zu erwartenden Zuschüssen wie Kanalbaubeiträge etc. in Höhe von 72.600 EUR, abzüglich der Auflösungen in Höhe von 280.000 EUR, die im Erfolgsplan unter der Position 4.2.4.7.1 ausgewiesen wird.

5.1.7.2 Auflösung des Sonderposten "geschenkte Kanäle"

Hier handelt es sich um Abwasseranlagen die, von Dritten gebaut, dem Sondervermögen "Abwasserbeseitigung" unentgeltlich übertragen wurden. Die Abschreibungen für diese Kanäle werden durch die Bildung des SoPo Kanäle passiviert. Der Auflösebetrag für das Jahr 2017 beläuft sich auf 77.807,-- EUR.

5.1.9.1 langfristige Kredite für Investitionen

Zur Spitzenfinanzierung der Maßnahmen des Vermögensplanes für das Planungsjahr 2017 ist eine Kreditaufnahme in Höhe von 6.761.207 EUR erforderlich.

5.1.10 Verringerung der Umlaufmittel/Abdeckung des ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlustes aus der laufenden Liquidität

Durch den ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlust in Höhe von 544.956 EUR können die Abschreibungen nicht in voller Höhe erwirtschaftet werden.

Der Ausgleich erfolgt aus den Umlaufmitteln/Ausgleich aus der laufenden Liquidität.

544.956 EUR

5 Vermögensplan

5.2 Ausgaben

Lfd. Nr.	Bezeichnung	Ausgaben 2015	Ausgaben 2016	Ausgaben 2017	Verpflichtungs- ermächtigungen	Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen	
						Gesamt- ausgabebedarf	bisher bereitgestellt
1	2	EUR			6	7	8
1	<u>Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte</u>						
1.1	<u>Investitionen</u>						
1.1.1	<u>Abwassersammlungsanlagen</u>						
1.1.1.1	Ersterstellung von Kanälen	--	100.000	1.300.000	200.000	10.272.000	4.537.201
1.1.1.2	Erneuerung von Kanälen	3.930.000	2.870.000	3.665.000	2.190.000	52.051.000	23.081.205
1.1.1.3	Erweiterung von Kanälen	--	100.000	200.000	0	6.200.000	4.043.828
1.1.1.3.1	Kanalumbau Fürstenhausen	1.030.000	700.000	550.000	1.560.000	19.095.000	8.568.226
1.1.1.4	Ingenieurleistungen	--	200.000	250.000	650.000	2.940.000	1.434.408
1.1.2	<u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>	--	1.500	--	--	86.167	82.493
2.	<u>Finanzanlagen</u>	--	--	--	--	--	--
3.	<u>Tilgung von Krediten für Investitionen</u>						
a)	an Dritte						
	- Bu-Stelle 70000.97800 -	2.069.256	2.257.170	2.436.614	--	--	--
4.	<u>Rückzahlung von Stammkapital</u>	--	--	--	--	--	--
5.	<u>ausgewiesener Jahresverlust 2017</u>	--	--	544.956	--	--	--
	<u>S u m m e</u>	<u>7.029.256</u>	<u>6.228.670</u>	<u>8.946.570</u>	<u>4.600.000</u>	<u>90.644.167</u>	<u>41.747.361</u>

5.2.0 Erläuterungen zu den Ausgaben des Vermögensplanes

5.2.1.1 Investitionen

Im Vermögensplan 2017 sind folgende Investitionsmaßnahmen vorgesehen:

Ersterstellung/Neubau	1.300.000 EUR
Erneuerung/Sanierung/Relining	3.665.000 EUR
Erweiterung von Kanälen	200.000 EUR
Kanalumbau Fürstenhausen	550.000 EUR
Ingenieurleistungen	250.000 EUR
Betriebs- und Geschäftsausstattung	--
	<hr/>
	5.965.000 EUR

5.2.3 Tilgung von Krediten für Investitionen

Position a)

Tilgung im Geschäftsjahr 2017 für Darlehensaufnahmen aus den Wirtschaftsplänen
1990 - 2016

2.436.614 EUR

5.2.5 ausgewiesener Jahresverlust 2017 544.956 EUR

Der ausgewiesene, planmäßige Jahresverlust in Höhe von 544.956 EUR wird aus den
Umlaufmitteln/aus der laufenden Liquidität ausgeglichen

9. Finanzplan

9.2. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplanes

Einnahmen

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Einnahmen				
		2016	2017	2018 EUR	2019	2020
1	2	3	4	5	6	7
1	<u>Zuführung von Stammkapital</u>	--	--	--	--	
2	<u>Zuführung zu Rücklagen abzüglich Entnahmen</u>	--	--	--	--	
3	<u>Zuführung zu langfristigen Rückstellungen abzüglich Entnahmen</u>	--	--	--	--	
4	<u>Zuführung zu Sonderposten mit Rücklagenanteil abzüglich Entnahmen</u>	--	--	--	--	
5	<u>Abschreibungen und Anlagenabgänge</u>	1.770.000	1.770.000	1.800.000	1.950.000	2.050.000
6	<u>Vom Anschaffungswert abzusetzende Kapitalzuschüsse</u>	--	--	--	--	
7	Zuschüsse Nutzungsberechtigter abzüglich Entnahmen aus Position B der Passivseite "Empfangene Ertragszuschüsse"	-197.400	-207.400	-207.400	-207.400	-207.400
	<u>Nachrichtlich:</u>					
	Kanalbaubeiträge BU-Stelle 70000/35000	72.600				
	Auflösung der Ertragszuschüsse	-280.000				
	Mittelansatz für Wirtschaftsjahr 2015	-207.400				
	Auflösung SoPo Kanäle	77.807	77.807	77.807	77.807	77.807
8	<u>Rückflüsse aus gewährten Darlehen</u>	--	--	--	--	
9	<u>Kredite</u>					
9.1	<u>langfristige Kredite für Investitionen</u>					
	a) von der Gemeinde	--	--	--	--	
	b) von Dritten	4.578.263	6.761.207	17.443.468	8.045.997	6.488.343
9.2	<u>kurzfristige Kredite</u>					
	Kredite zur Liquiditätssicherung	--	--	--	--	--
10	<u>Verringerung der Umlaufmittel</u>	--	544.956	--	--	--
	Abdeckung des ausgewiesenen, planmäßigen Jahresverlustes aus der laufenden Liquidität					
	Summe Einnahmen	6.228.670	8.946.570	19.113.875	9.866.404	8.408.750

9. Finanzplan

9.2. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplanes

Ausgaben

Ifd. Nr.	Bezeichnung	Ausgaben				
		2016	2017	2018 EUR	2019	2020
1	2	4	5	6	7	
1	<u>Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte</u>					
1.1	<u>Investitionen</u>					
1.1.1	<u>Abwassersammlungsanlagen</u>					
1.1.1.1	Ersterstellung von Kanälen	100.000	1.300.000	2.500.000	700.000	350.000
1.1.1.2	Erneuerung von Kanälen	2.870.000	3.665.000	8.430.000	4.345.000	3.825.000
1.1.1.3	Erweiterung von Kanälen	100.000	200.000	1.280.000	500.000	220.000
1.1.1.3	Kanalumbau Fürstenhausen	700.000	550.000	3.260.000	1.500.000	950.000
1.1.1.4	Ingenieurleistungen	200.000	250.000	1.050.000	0	0
1.1.2	<u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>	1.500	--	500	500	500
2.	<u>Finanzanlagen</u>	--	--	--		
3.	<u>Tilgung von Krediten für Investitionen</u>					
a)	an die Gemeinde	--	--	--		
b)	an Dritte	2.257.170	2.436.614	2.593.375	2.820.904	3.063.250
c)	an EVS	--	--	--		
4.	<u>Rückzahlung von Stammkapital</u>	--	--	--	--	--
5.	<u>ausgewiesener Jahresverlust 2017</u>	--	544.956	--	--	--
	<u>Summe Ausgaben</u>	6.228.670	8.946.570	19.113.875	9.866.404	8.408.750
	<u>Summe Einnahmen</u>	6.228.670	8.946.570	19.113.875	9.866.404	8.408.750

- 25 a -